الأمم المتحدة

A/70/572

الجمعية العامة

Distr.: General
24 November 2015
Arabic
Original: English

الدورة السبعون

البند ١٦١ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

أداء ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

أولا – مقدمة ٥

ثانيا – أداء الولاية ٥

ألف – لمحة عامة ٥

باء – تنفيذ الميزانية ٦

جيم – مبادرات دعم البعثة ٧

دال – تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي ٨

هاء – الشراكات، والتنسيق مع الفريق القطري، والبعثات المتكاملة ٩

111215 301115 15-20743 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

واو – أطر الميزنة القائمة على النتائج ١٠
ثالثا – أداء الموارد ٢٢
ألف – الموارد المالية ٢٢
باء – معلومات موجزة عن المناقلات بين الفئات ٢٣
جيم – نمط الإنفاق الشهري ٢٤
دال – الإيرادات والتسويات الأخرى ٢٤
هاء – الإنفاق المتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية ومعدات الاكتفاء الذاتي ٢٥
واو – قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية ٢٥
رابعا – تحليل الفروق ٢٦
خامسا – الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما ٣٠
سادسا – ملخص إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات الجمعية العامة الواردة في قراريها ٢٦٠/٦٨ باء و ٣٠١/٦٩ ..... ٣٠

موجز

رُبط مجموع نفقات قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ بالهدف المحدد للقوة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، مصنفة حسب عنصرين هما العمليات والدعم.

وخلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، وبسبب تدهور الحالة الأمنية على الجانب برافو، نقلت القوة مؤقتا معظم أفرادها من معسكر نبع الفوار (الجانب برافو) إلى معسكر عين زيوان (الجانب ألفا). ونقلت مهام مقر القوة إلى دمشق بينما نقلت قاعدة عملياتها إلى معسكر عين زيوان. وحافظت القوة عموما على وقف إطلاق النار بين إسرائيل والجمهورية العربية السورية، وإن يكن في ظل بيئة تتقلب باستمرار.

وقد تكبدت القوة نفقات بلغت ٦٣,٢ مليون دولار فيما يتعلق بالفترة التي يشملها هذا التقرير، تمثل معدلا لاستخدام الموارد قدره ٩٨,٦ في المائة، مقارنة بتكبدها نفقات بلغت ٥٩ مليون دولار وبمعدل لاستخدام الموارد قدره ٩٧,٨ في المائة في الفترة المالية ٢٠١٣/٢٠١٤.

والرصيد الحر البالغ ٩١٤ ٢٠٠ دولار يعزى في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات لأفراد الوحدات العسكرية بسبب معدل متوسط الشغور الفعلي البالغ ٣٠,١ في المائة الأعلى من المعدل المدرج في الميزانية البالغ ٣,٠ في المائة.

وقد نتج معدل متوسط الشغور الفعلي الأعلى عن انسحاب ٤٩٠ فردا من أفراد الوحدات العسكرية وإعادة تنظيم وإعادة تشكيل القوة المتبقية. وإضافة إلى ذلك، كان انخفاض الاحتياجات يعزى إلى عدم الحاجة إلى دفع بدل خطر للمواطنين المدنيين في موقع القوة في معسكر عين زيوان. والاحتياجات الإجمالية الأقل قابلها جزئيا ارتفاع تكاليف التشغيل المتكبدة نتيجة للنقل من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان ومكتب التمثيل في دمشق.

أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة – وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفئة	المخصصات	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٣٤ ١٧٦,٨	٢٧ ٥٢١,٦	٦ ٦٥٥,٢	١٩,٥

الأفراد المدنيون	١٦ ٧٤٧,٣	١٦ ٠٥٥,٩	٦٩١,٤	٤,١
التكاليف التشغيلية	١٣ ١٨٦,٨	١٩ ٦١٩,٢	(٦ ٤٢٣,٤)	(٤٨,٨)
إجمالي الاحتياجات	٦٤ ١١٠,٩	٦٣ ١٩٦,٧	٩١٤,٢	١,٤
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٤٨٦,٥	١ ٤٩٨,٧	(١٢,٢)	(٠,٨)
صافي الاحتياجات	٦٢ ٦٢٤,٤	٦١ ٦٩٨,٠	٩٢٦,٤	١,٥
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	–	–	–	–
مجموع الاحتياجات	٦٤ ١١٠,٩	٦٣ ١٩٦,٧	٩١٤,٢	١,٤

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	المعتمدة[أ]	الفعلية (المتوسط)	معدل الشغور (النسبة المئوية)[ب]
الوحدات العسكرية	١ ٢٨٤	٨٩٨	٣٠,١
الموظفون الدوليون	٤٦	٤١	١٠,٩
الموظفون الوطنيون	١١٠	١٠٦	٣,٦
الوظائف المؤقتة[ج]			
الموظفون الدوليون	١٢	١١	٨,٣

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استنادا إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري المعتمد للقوة.

(ج) ممولة من بند المساعدة المؤقتة العامة.

ويرد الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما في الفرع الخامس من هذا التقرير.

أولا - مقدمة

١ - وردت الميزانية المقترحة للإنفاق على قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ (A/68/725) وبلغ إجماليها ١٠٠ ٤١٧ ٦٢ دولار (صافيها ٦٠٠ ٩٣٠ ٦٠ دولار). وغطت هذه الميزانية تكاليف ٢٨٤ ١ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٥٨ موظفا دوليا (من بينهم ١٢ موظفا يشغلون وظائف مؤقتة)، و ١١٠ موظفين وطنيين.

٢ - وقد أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ٧ أيار/مايو ٢٠١٤ (A/68/782/Add.1)، بأن تعتمد الجمعية العامة مبلغا قدره ٩٠٠ ٣٩٤ ٦٢ دولار للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥.

٣ - واعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٠/٦٨ باء، مبلغا إجماليه ٩٠٠ ١١٠ ٦٤ دولار (صافيه ٤٠٠ ٦٢٤ ٦٢ دولار) للإنفاق على القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥. وقد قُسم المبلغ الكلي كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء.

ثانيا - أداء الولاية

ألف - لمحة عامة

٤ - إن ولاية القوة، كما حددها مجلس الأمن في قراره ٣٥٠ (١٩٧٤)، هي استغلال أفضل جهوده للحفاظ على وقف إطلاق النار والإشراف على اتفاق فض الاشتباك بين القوات الإسرائيلية والقوات السورية والبروتوكول الملحق به فيما يتعلق بمنطقة الفصل ومنطقة الحد من الأسلحة. وقد مُددت الولاية في قرارات لاحقة للمجلس. ونص المجلس في قراريه ٢١٦٣ (٢٠١٤) و ٢١٩٢ (٢٠١٤) على ولاية القوة لفترة الأداء التي يشملها هذا التقرير.

٥ - والقوة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو الحفاظ على السلام والأمن الدوليين.

٦ - وقد ساهمت القوة، في إطار هذا الهدف العام، أثناء فترة الأداء التي يشملها هذا التقرير، في عدد من الإنجازات بتحقيق النواتج الرئيسية ذات الصلة، المبينة في الأطر الواردة أدناه، المجمعة في إطار عنصري العمليات والدعم.

٧ - ويقيِّم هذا التقرير الأداء الفعلي في ضوء أطر الميزنة القائمة على النتائج المقررة الواردة في ميزانية ٢٠١٤/٢٠١٥. ويقارن تقرير الأداء، على وجه الخصوص، مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى إحراز تقدم فعلي أثناء الفترة مقابل الإنجازات المتوقعة، مع مؤشرات الإنجاز المقررة، والنواتج المنجزة الفعلية مقابل النواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

٨ - واصلت القوة، أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير، الوفاء بولايتها من خلال رصد وقف إطلاق النار في منطقة الفصل. وحافظت القوة، تحقيقا لهذه الغاية، على ستة مواقع في منطقة الفصل، هي أربعة في جبل الشيخ، وواحد في الجزء الجنوبي من منطقة الفصل، وواحد، إلى جانب أربعة مراكز مراقبة مؤقتة يعمل فيها فريق مراقبي الجولان، على الجانب ألفا. وزادت القوة أيضا من استخدام الصور الساتلية لكفالة استبعاد القوات العسكرية لكلا الطرفين من منطقة الفصل.

٩ - وكان تقلب الأوضاع الذي ساد في منطقة الفصل يُعزى إلى النزاع المستمر في الجمهورية العربية السورية. وقد اضطرت القوة، في أعقاب القتال بين القوات المسلحة السورية والجماعات المسلحة، والاستيلاء العدائي على موقع للقوة واحتجاز حفظة سلام، إلى الانسحاب مؤقتا من مقرها في معسكر نبع الفوار ومواقع مختلفة على الجانب برافو وإلى الانتقال إلى معسكر عين زيوان على الجانب ألفا. وقد أدى الانسحاب الاضطراري من الجانب برافو إلى شطب أصول قيمتها ٣٩,٢ مليون دولار (القيمة المرسملة) تتألف من صافي القيمة الدفترية للحيازات العقارية البالغ ١٦,٨ مليون دولار، والأصول غير المستهلكة بقيمة تكلفة شرائها البالغة ١٧,٤ مليون دولار، وحيازات الممتلكات المستهلكة بقيمة مرسملة تبلغ ٥,٠ ملايين دولار.

١٠ - وكان الهدف المتوخى للقوة هو أن تعود بالكامل إلى منطقة الفصل، إذا سمحت الظروف بذلك، ولكن الحالة الأمنية السائدة لم تكن تفضي إلى هذه العودة لأن بعض مواقع القوة على الجانب برافو ظلت محتلة من الجماعات المسلحة. ولأن القوة لم يكن باستطاعتها أن تعود إلى تلك المواقع وأن تكون متواجدة في مساحات كبيرة من منطقة الفصل، فإنها لم تتمكن من أن ترصد مباشرة الامتثال لوقف إطلاق النار. وقد تسبب الانتقال من معسكر نبع الفوار في تعطيل كبير لتحقيق هدف التنفيذ المتعلق بالموارد الذي كانت القوة تعتزم في بادئ الأمر تحقيقه. وكان لفقدان معسكر نبع الفوار تأثير على عملية القوة بأكملها.

١١ - وقد اضطرت القوة، من أجل إيواء الوحدات التي نُقلت من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان، أن تستأجر أماكن إقامة ومرافق تجارية إلى أن تم نشر مباني جاهزة من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، وتحويل المرافق القائمة في معسكر عين زيوان إلى أماكن إقامة أكثر ملاءمة.

١٢ - وقد أسفرت اشتباكات متفرقة في المنطقة المحيطة بمواقع القوة ومعسكر عين زيوان ومراكز المراقبة عن إصابة العديد من الأفراد وإلحاق أضرار بممتلكات القوة.

١٣ - وشهدت القوة، أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير، متوسط معدلات شغور فعلية أعلى فيما يتعلق بالأفراد العسكريين والموظفين الدوليين، ومعدل شغور أقل بدرجة طفيفة فيما يتعلق بالموظفين الوطنيين، مقارنة بالمعدلات المدرجة في الميزانية للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥. وأسفر متوسط معدل شغور فعلي قدره ٣٠,١ في المائة مقارنة بمتوسط معدل شغور يبلغ ٣,٠ في المائة عن نقص في الإنفاق قدره ٦ ملايين دولار، وقد استخدمت الموارد المخصصة لذلك الإنفاق في تغطية التكاليف غير المخططة الإضافية المتعلقة بنقل القوة وكفالة سلامة موظفي الأمم المتحدة وأمنهم. وفيما يتعلق بالموظفين المدنيين، كان متوسط معدل الشغور الفعلي، المتعلق بالموظفين الدوليين البالغ ١٠,٩ في المائة أعلى مقارنة بالمعدل المخطط البالغ ٥,٠ في المائة وذلك بسبب صعوبة استقدام واستبقاء الموظفين بسبب الحالة الأمنية الراهنة في منطقة عمليات القوة. أما متوسط معدل الشغور الفعلي البالغ ٣,٦ في المائة فيما يتعلق بالموظفين الوطنيين الذي يعتبر أقل مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وهو ٦,٠ في المائة فقد نتج عن انخفاض معدل دوران الموظفين أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير.

١٤ - وقد تكبدت القوة تكاليف تشغيلية غير مخططة إضافية لنقل مقرها إلى دمشق ونقل القوات إلى معسكر عين زيوان، ولكفالة سلامة وأمن أفراد الأمم المتحدة. وتضمنت هذه التكاليف حيازة المباني الجاهزة لأغراض الإقامة، وما يرتبط بها من تكاليف نقل وشحن، واستئجار أماكن عمل تجارية من بينها فندق شيراتون في دمشق (مقر مؤقت ومكان إقامة مؤقت للموظفين الدوليين)، ولوازم الدفاع الميدانية لأمن المنطقة المحيطة، وحيازة مركبات مدرعة من أجل النقل الآمن للأفراد، والعمال المهرة المؤقتين.

جيم - مبادرات دعم البعثة

١٥ - عزز عنصر الدعم عمليات القوة في معسكر عين زيوان ودمشق. ووفرت القوة، عاملة عن كثب مع قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا، أماكن إقامة مناسبة ومرافق لتناول الطعام بتحويل مرافق قائمة في معسكر عين زيوان واستخدام المباني

الجاهزة. وجرى إيواء عدد من الأفراد العسكريين والمدنيين مؤقتا في مرافق تجارية مستأجرة أثناء تحديد المرافق القائمة في معسكر عين زيوان والحيز المكتبي المستأجر في دمشق وتوسيعها.

١٦ - ولما كان مركز القوة اللوجستي، الذي كان يدعم مواقع القوة ومراكزها الأمامية، قد أنشئ في معسكر نبع الفوار، فقد كان نقل المعسكر من الجانب برافو إلى الجانب ألفا يمثل تحديا لوجستيا كبيرا. فقد كان المعسكر يؤوي غالبية أفراد المقر المدنيين والعسكريين، ومخزون حصص الإعاشة الأساسية، والماء، والوقود، والمولدات، وتكنولوجيا المعلومات ولوازم الاتصالات التي كانت موردة إلى المواقع.

١٧ - ولجأت القوة، بسبب خطر الحريق، إلى حيازة عدد من الجدران المصنوعة من الإسمنت المسلح القابلة للنقل من أجل أمن محيط معسكر عين زيوان. ونشرت لوازم ومركبات مصفحة إضافية للدفاع الميداني من أجل تعزيز أمن الأفراد والمواقع الستة المتبقية ومركزين أماميين. وأدى بُعد معسكر عين زيوان وقربه من منطقة نزاع إلى زيادة الصعوبة المعتادة في جذب البائعين، مما أدى إلى زيادة أسعار السلع والخدمات الأساسية، عند مقارنتها بالمبالغ المخصصة في الميزانية لمعسكر نبع الفوار.

١٨ - وفي ضوء الحالة الأمنية السائدة، وضرورة تركيز القوة على الانتقال من معسكر نبع الفوار وعلى سلامة الأفراد وأمنهم، وجدت القوة أن من الصعب عليها الاضطلاع ببعض المبادرات المقررة على الجانب برافو.

١٩ - وجعلت القوة بين أولوياتها أن يكون لديها خبراء في العمليات المحلية من أجل تزويد موظفيها بالتدريب وتمكينهم من الحصول على دعم تقني من أجل استغلال جميع الفوائد التي يتيحها نظام أوموجا، وتحسين نوعية وحُسن توقيت البيانات المالية وبيانات الميزانية لكي تستخدمها قيادة القوة في عملية صنع القرار. ونتيجة لذلك، استطاعت القوة أن تجري استعراضا للموظفين المدنيين أسفر عن خفض ٤ وظائف لموظفين دوليين و ١٦ وظيفة لموظفين وطنيين. واستُخدم الاستعراض أيضا كأساس لإعادة تنظيم القوة من أجل تبسيط تقديم الخدمات والقيام بعمليات إدارة العمل للاستفادة من تنفيذ نظام أوموجا المؤسسي واستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي.

دال - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي

٢٠ - يتواصل تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في إطار الهياكل الإقليمية للإدارة والحوكمة. فالبعثات الأربع: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم

المتحدة للمراقبة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة في قبرص، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة تواصل التركيز على إزالة التفاوت في الخدمات، والقضاء على ازدواجية الجهود، وتحقيق وفورات حجم.

٢١ - وقد واصلت قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بما يشمل الربط بالخدمات الصوتية وخدمات الفيديو والبيانات لمكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية باستخدام شبكة الأمم المتحدة الواسعة. وللقوة روابط اتصالات مباشرة عن بعد مع المكتب مما يمكّن من تحسين تبادل المعلومات والتنسيق. وقُدم لذلك المكتب دعم في مجال المشتريات قامت فيه القوة بدور مصرف معاملات المدفوعات الخاصة بكشف المرتبات والمدفوعات للبائعين نيابة عن المكتب.

٢٢ - وقدمت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان المساعدة لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في نقل السلع من ميناء بيروت إلى القوة الأخيرة وفي عملية الانتقال من الجانب ألفا إلى الجانب برافو في منطقة الفصل.

هاء - الشراكات، والتنسيق مع الفريق القطري، والبعثات المتكاملة

٢٣ - عملت قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك عن كثب مع فريق الأمم المتحدة القطري لرصد الحالة الأمنية في الجمهورية العربية السورية باستمرار ولتحسين الخطة الأمنية لكفالة سلامة وأمن جميع أفراد وممتلكات الأمم المتحدة. وإضافة إلى ذلك، واصلت القوة تقديم الدعم اللازم للمراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة (فريق مراقبي الجولان) الخاضعين لإشرافها العملياتي ولمكتب الاتصال التابع لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في دمشق. وواصل فريق مراقبي الجولان تقديم الدعم لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك من خلال صيانة خمسة مراكز ثابتة وأربعة مراكز مؤقتة للمراقبة على الجانب ألفا. وواصل فريق مراقبي الجولان التركيز على الرصد الثابت على مدار الساعة، وإجراء التحقيقات، وإجراء تحليلات للحالة. وواصلت قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك القيام، من خلال فريق مراقبي الجولان، بعمليات تفتيش كل أسبوعين على المعدات ومستويات القوة في منطقة الحد من الأسلحة على الجانب ألفا.

٢٤ - وواصلت القوة تقاسم تكلفة أمن مكتبها في دمشق مع وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى وتقاسم تكلفة مرافق الغرف اللاسلكية مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: العمليات

٢٥ - واصلت القوة، رغم تنقيح تشكيلها، الاضطلاع بولايتها بالإبقاء على وضوح منطقة الفصل وخط وقف إطلاق النار، بطريقة معدّلة، من المواقع التي واصلت الاحتفاظ بها في منطقة العمليات.

٢٦ - وأنشأت القوة، بعد انتقالها من الجانب برافو، مقرها المؤقت في دمشق، وقاعدة عملياتها في معسكر عين زيوان على الجانب ألفا. وواصلت القوة صيانة مواقعها الأربعة في الجزء الشمالي من منطقة الفصل، وموقع واحد في الجزء الجنوبي وموقع واحد على الجانب ألفا. وكان يجري بانتظام تسيير دوريات راجلة ودوريات راكبة قبل الانتقال إلى الجانب ألفا وبعده. وظلت عمليات التفتيش والعمليات المتنقلة في منطقة الحد من الأسلحة على الجانب برافو معلقة بسبب الحالة الأمنية. وواصلت البعثة الوفاء بولايتها من خلال تعزيز أنشطة المراقبة التي تقوم بها وذلك باستخدام التكنولوجيا المحسنة، بما يشمل الصور الساتلية العالية الاستبانة ومعدات المراقبة الإلكترونية.

٢٧ - وواصلت القوة الحفاظ على الاستعداد التشغيلي لقوة الرد السريع التابعة لها للاستجابة لحالات الطوارئ. وزادت القوة من تعاونها مع المراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فريق مراقبي الجولان من أجل القيام بعمليات تفتيش كل أسبوعين على المعدات ومستويات القوة في منطقة الحد من الأسلحة على الجانب ألفا. وواصلت القوة تقديم احتجاجات إلى كلا الطرفين بشأن أي انتهاكات، وأبقت على تواصلها النشط مع كبار مسؤولي كلا الطرفين لمنع تصاعد الحالة وللحفاظ بذلك على خط وقف إطلاق النار.

الإنجاز المتوقع ١-١: أن يتصرف الطرفان وفقا لاتفاق فض الاشتباك ويتقيدا به

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
الإبقاء على الفصل بين القوات وعلى منطقتي الحد من الأسلحة	تقديم ٥٠٨ رسائل احتجاج إلى الأطراف ذات الصلة في المنطقة الواقعة تحت مسؤولية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات السورية ومع المسؤولين السوريين المحليين، حسب الاقتضاء، لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة	٥٠	اجتماعا نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
عقد اجتماعات رفيعة المستوى مرة كل أسبوعين مع السلطات الإسرائيلية فيما يتعلق بتنفيذ ولاية القوة وكفالة التعاون	١١	اجتماعا نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
عقد اجتماعات أسبوعية (في المتوسط) مع طرفي اتفاق فض الاشتباك من أجل تخفيف التوترات الناتجة عن حوادث إطلاق النار المتكررة من جانب الطرفين عبر الخط ألفا بسبب النزاع المدني في البلد وكذلك لمناقشة التدابير التي يمكن أن يتخذها كلا الطرفين للحيلولة دون قوع هذه الحوادث	٢٦	اجتماعا نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
عقد اجتماعات اتصال أسبوعية مع ضباط الاتصال في جيش الدفاع الإسرائيلي	٤٦	اجتماعا
عقد اجتماعات أسبوعية مع السلطات المدنية والأمنية المعنية في منطقة الفصل من أجل زيادة الوعي بولاية القوة ودورها وأنشطتها لكفالة سلامة وأمن أفراد الأمم المتحدة	لا	لم تعقد اجتماعات بسبب تدهور الحالة الأمنية
إنجاز ٠٤٠ ٣٥ يوم عمل لأفراد الدوريات النهارية المتنقلة (٦ أفراد في ١٦ دورية × ٣٦٥ يوما) باستخدام ناقلات أفراد مصفحة في سياق القيام بعمليات متنقلة	٠٩٠ ٢٤	يوم عمل لأفراد الدوريات النهارية المتنقلة (٦ أفراد في ١١ دورية × ٣٦٥ يوما) نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
إنجاز ٦٣٥ ١٤٥ يوم عمل لأفراد للاضطلاع بمهام في مواقع المراقبة المزودة بجنود (١٩ فردا × ٢١ موقعا × ٣٦٥ يوما)	٩٧ ١٠٤	أيام عمل لأفراد في المواقع المزودة بجنود نتج انخفاض الناتج عن نقل أفراد من بعض المواقع على الجانب برافو

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
إنجاز ٨٥٠ ٣٢ يوم عمل لأفراد أفرقة التدخل العاجل (السريع) (١٠ أفراد × ٩ أفرقة × ٣٦٥ يوما)	١٠٠ ٥١	يوم عمل لأفراد أفرقة التدخل العاجل (السريع) (١٠ جنود × ٤ فريقا × ٣٦٥ يوما) ينتج ارتفاع الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
إنجاز ٧٣٠ يوم عمل لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصي الحقائق (فردان × فريق واحد × ٣٦٥ يوما)	٩٢٠ ٢	يوم عمل لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصي الحقائق (٤ أفراد × فريقين × ٣٦٥ يوما) نتج ارتفاع الناتج عن الاحتياجات العملياتية
تقديم احتجاجات على جميع انتهاكات اتفاق فض الاشتباك	٥٠٨	احتجاجات
تقديم ٤ تقارير للأمين العام إلى مجلس الأمن	٤	تقارير
إجراء اتصالات فورية مع الطرفين أثناء الأزمات	نعم	من خلال اجتماعات مباشرة وهاتفية
إعادة شغل موقع واحد ومركزين أماميين و ٣ مراكز للمراقبة كانت القوة وفريق مراقبي الجولان قد انسحبا منها بسبب الأعمال العدائية	لا	لم تحدث إعادة الشغل بسبب النزاع الدائر والحالة الهشة في منطقة عمليات القوة
تسيير ١٢ عملية انتقال دورية لأشخاص عبر منطقة الفصل لأغراض إنسانية تحت إشراف اللجنة الدولية للصليب الأحمر	٢	عمليتا مرافقة نتج انخفاض الناتج عن انخفاض عدد الأشخاص الذين يحتاجون إلى عمليات مرافقة لتأمين مرورهم، نتيجة للحالة الأمنية

الإنجاز المتوقع ١-٢: الحد من خطر الألغام في منطقة الفصل

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
عدم تعرض أي شخص للقتل أو الإصابة بالألغام والذخائر غير المنفجرة (٢٠١٢/٢٠١٣: لا ضحايا؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ضحايا)	

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
إزالة الألغام والذخائر غير المنفجرة والتحقق باستمرار من الطرق التي تسلكها الدوريات وإزالة الألغام منها، حسب ما تستلزمه سلامة العمليات	١١	عملية بحث أجريت أعاق استمرار تدهور الحالة الأمنية في منطقة عمليات القوة إنجاز النواتج المقررة
دعم أنشطة التوعية بخطر الألغام عن طريق تعريف السكان المحليين بالتهديدات التي تشكلها الألغام في منطقة الفصل، وإزالة الألغام التي يكتشفها المدنيون وتدميرها	لا	نتج عدم إنجاز هذا الناتج عن استمرار تدهور الحالة الأمنية في منطقة عمليات القوة

الإنجاز المتوقع ١-٣: زيادة وعي السكان المدنيين بولاية القوة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
انعدام حوادث العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار من جانب المدنيين في منطقة الفصل (٢٠١٣/٢٠١٢: لا حوادث؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: لا حوادث)	أُنجز

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
عقد اجتماعات شهرية مع السلطات المدنية والأمنية في منطقة الفصل بشأن تنفيذ ولاية القوة وتنسيق الأنشطة على الخط ألفا، بما في ذلك منع وقوع حوادث	لا	نتج عدم إنجاز هذا الناتج عن استمرار تدهور الحالة الأمنية في منطقة عمليات القوة

الإنجاز المتوقع ١-٤: منع وقوع أعمال عدائية ضد القوة في منطقة العمليات من جانب جميع الجماعات المسلحة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
عدم تعرض القوة أو دورياتها لعمل عدائي (٢٠١٢/٢٠١٣: ٧ حوادث؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٣ حوادث)	تسجيل ٧٨ حادث أعمال عدائية. وقد وقعت غالبية الحوادث خلال الفترة من تموز/يوليه لغاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ وأدت إلى الانسحاب من مواقع القوة على الجانب برافو

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
توفير ٤ جنود مسلحين من القوة على أساس يومي لـ ٦ مراكز للمراقبة تابعة لفريق مراقبي الجولان على الجانب برافو	٣ ، ١١	جنديا مسلحا
	٤	مراكز للمراقبة
		نتج ارتفاع الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
إنجاز ٢ ٤٩٠ عملية مرافقة أمنية مسلحة لانتقال الأفراد والإمدادات داخل منطقة العمليات	٥٨٦	عملية مرافقة أمنية مسلحة
إنجاز ٣٢ ٨٥٠ يوم عمل لدوريات ردع تضطلع بها السرية الاحتياطية للقوة (٣٠ فردا × ٣ فصائل × ٣٦٥ يوما) في مركبات قتال مدرعة في مناطق التراع	٥ ٤٠٠	يوم من أيام عمل دوريات الردع التي تضطلع بها السرية الاحتياطية للقوة (٣٠ فردا × ٣ فصائل × ٦٠ يوما)
		نتج انخفاض الناتج إلى إعادة تشكيل القوة بعد الانتقال المؤقت من معسكر نبع الفوار
القيام بعمليات رصد وتحليل يوميا للتطورات في المنطقة، وفي البلد، وفي منطقة العمليات من أجل ضمان سلامة أفراد القوة وفريق مراقبي الجولان وممتلكاتهما	نعم	تقارير يومية عن الحالة

العنصر ٢: الدعم

٢٨ - واصل عنصر الدعم تقديم الدعم اللازم رغم الأوضاع غير المسبوقة، نتيجة للحالة الأمنية المستمرة. وشكلت الاشتباكات المسلحة المستمرة أخطارا بالنسبة للأفراد الذين ينقلون إمدادات إلى الجنود الموجودين في المواقع وفي مراكز المراقبة، الأمر الذي ترك أثرا على مستويات المؤن. وقد مثلت الحالة تحديا للأسلوب المتبع فيما يتعلق باللوجستيات المتمثل في توفير إمدادات للجنود في جميع المواقع ومراكز المراقبة. وواجهت عمليات القوة أخطر تحد في منتصف الربع الأول من السنة عندما أدت أعمال عدائية إلى الانسحاب المؤقت من عدة مواقع ومن معسكر نبع الفوار (الجانب برافو). وقد جرى تنفيذ برنامج عاجل لتحسين مستوى معسكر عين زيوان (الجانب ألفا) من أجل التأقلم مع تدفق أفراد عسكريين ومدنيين من معسكر نبع الفوار. وتضمن ذلك استئجار مكان مؤقت لإقامة عدة مئات من الجنود الذين نقلوا من الجانب برافو، واتخاذ قرار بخفض عدد أفراد الوحدات العسكرية. وأنشئ مقر القوة في فندق شيراتون، بدمشق. وإضافة إلى ذلك، أجرت القوة، مع المقر استعراضا للموظفين المدنيين أدى إلى خفض ٤ وظائف لموظفين دوليين و ١٦ وظيفة لموظفين وطنيين.

الإنجاز المتوقع ٢-١: تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني إلى القوة بكفاءة وفعالية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إنجاز جميع مشاريع بناء الهياكل الأساسية وتجديدها وإعادة بنائها في كل المباني أو المواقع اللازمة لعمليات القوة، بما يتيح لها الاحتفاظ بقدرتها التشغيلية والأمنية والوفاء بمعايير العمل الأمنية الدنيا	أنجز تجديد ٣ مباني، وتركيب ١٤ مبنى جاهزا و ٣ مرافق اغتسال من أجل توفير أماكن للإقامة، وحيز مكتبي، ومطبخ، ووحدة طبية للوحدات
إبقاء عدد حوادث المركبات عند نسبة لا تزيد على ٣ حوادث لكل ١٠٠ مركبة (٢٠١٢/٢٠١٣: حادثان؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٣ حوادث؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٣ حوادث)	وقعت ٦ حوادث لكل ١٠٠ مركبة نتيجة لتدهور الحالة الأمنية
تخفيض عدد مركبات الركاب الخفيفة (٢٠١٢/٢٠١٣: ٢٦٠؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ١٩٧؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ١٨١)	حدث انخفاض بنسبة قدرها ١٨,٢ في المائة بسبب انخفاض حجم القوات بوجه عام

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
تقليل عدد الأجهزة الحاسوبية مع كفالة توافر الدعم للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين عن طريق ترشيد استخدام الأجهزة الحاسوبية (٢٠١٢/٢٠١٣: ٤٩٥؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٨٠؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٤٦٨)	انخفض عدد الأجهزة الحاسوبية إلى ٣٥٠ (١٨٠ حاسوبا مكتبيا و ١٧٠ حاسوبا محمولا)
تجنب وقوع أي حوادث تعّرض سلامة موظفي الأمم المتحدة للخطر أثناء تنقلاتهم داخل منطقة العمليات (٢٠١٢/٢٠١٣: لم تقع حوادث؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: لم تقع حوادث؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لم تقع حوادث)	انطوى أخطر حادث على احتجاز ٤٥ من حفظة السلام في آب/أغسطس ٢٠١٤. ولكن لم تحدث حوادث نجم عنها فقدان أرواح
تنفيذ خطة استمرارية تصريف الأعمال تنفيذا كاملا	نعم

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
تحسين الخدمات		
تحسين المباني والمواقع والهياكل الأساسية للوفاء بمعايير العمل الأمنية الدنيا	نعم	تم تركيب ١٥٠ من الجدران التي على شكل حرف T في معسكر عين زيوان، والمباني المجددة، والمباني الجاهزة المركّبة، وتحسين الأمن في جميع المواقع التي يعمل فيها جنود
استخدام المعدات بكفاءة عن طريق تحسين إدارة الأصول غير المستهلكة بهدف ترشيد الاستخدام وتكاليف الصيانة وعمليات الإحلال وتقليل المشتريات الإضافية إلى الحد الأدنى	نعم	أجريت عملية تحقق مادي، عن طريق إجراء تقييم ورصد باستمرار لاستخدام الأصول
تعزيز سلامة أفراد القوة وحمايتهم عن طريق استخدام مركبات مدرعة لجميع التحركات داخل منطقة العمليات	نعم	جرت التحركات داخل منطقة الفصل ودمشق في مركبات مدرعة
إيجاد طرائق بديلة لدعم البعثة لكفالة استمرار خدمات الدعم بدون انقطاع من خلال إنشاء مكاتب لأداء مهام الدعم في ثلاثة مواقع مختلفة هي: معسكر نبع الفوار (مقر القوة)، ومعسكر عين زيوان	نعم	نتيجة للانسحاب من معسكر نبع الفوار نُقلت جميع مهام دعم البعثة إلى معسكر عين زيوان ودمشق

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
(المقر البديل للقوة على الجانب ألفا)، ومكتب التمثيل في دمشق		
تدعيم برنامج لاختيار السائقين يتسم بمزيد من الصرامة ويكمل بحملات لتوعية السائقين ولتأمين السلامة على الطرق، وكذلك فرض عقوبات تشمل تعليق و/أو إلغاء رخص قيادة المركبات عند تسجيل أي مخالفة في نظام مراقبة حركة المركبات	نعم	أقيم أسبوع لسلامة المرور على الطرق على الجانب ألفا والجانب برافو. وصدرت تقارير عن تجاوز حدود السرعة لأفراد عسكريين ولموظفين مدنيين على أساس شهري
الأفراد العسكريون، وأفراد الشرطة، والموظفون المدنيون		
إحلال ١ ٢٨٤ فردا من أفراد الوحدات وتناوبهم وإعادتهم إلى الوطن	٨٩٨	فرداً من أفراد الوحدات العسكرية (متوسط القوام) نتج انخفاض عدد أفراد الوحدات العسكرية عن انسحاب أفراد وحدات عسكرية من بلدين مساهمين بقوات
التحقق من المعدات المملوكة للوحدات التي تخص ١ ٢٨٤ فردا من أفراد الوحدات العسكرية ورصد تلك المعدات وفحصها	نعم	من خلال تقديم ٤ تقارير ربع سنوية مرسلة إلى مقر الأمم المتحدة
توريد حصص الإعاشة وتخزينها في معسكرين في ١١ موقعا لـ ١ ٢٢٦ فردا من أفراد الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان)	١	معسكر عين زيوان
	٦	مواقع
	٨٩٨	فردا من أفراد الوحدات العسكرية
		يعزى انخفاض الناتج إلى الحالة الأمنية المتقلبة ونقل أفراد الوحدات من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان
إدارة شؤون ٥٨ موظفا دوليا و ١١٠ موظفين وطنيين في المتوسط	٥٢	موظفا دوليا (من بينهم ١١ يشغلون وظائف مؤقتة)
	١٠٦	موظفين وطنيين
تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين وللموظفين	نعم	٢٧ ساعة تدريب لـ ٥٧ موظفا مدنيا و ١ ٠٢٢ فردا عسكريا

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد وتقديم توصيات باتخاذ إجراءات تصحيحية في حالات سوء السلوك		
المرافق والهياكل الأساسية		
صيانة وإصلاح المرافق في معسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيوان، ومكتب التمثيل في دمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية ”جيم“، و ٢١ موقعا و ١٠ مراكز أمامية في منطقة الفصل	١ ٦ ٢	معسكر عين زيوان مواقع مركزان أماميان
صيانة ١٤ من آبار المياه ونظم ترشيح المياه	٣	آبار مياه نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
تشغيل وصيانة ٦٣ مولدا كهربائيا في المتوسط في ٢٩ مكانا	١٦ ٨	مولدا كهربائيا جرت صيانتها أماكن نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
بناء موقع جديد جنوب منطقة المسؤولية في مكان أنسب بدلا من موقع قائم انسحبت منه القوة	لا	لم تتمكن القوة من إنجاز هذا الهدف بسبب الحالة الأمنية
بناء مرفق لتخزين المياه في معسكر عين زيوان لتخزين المياه المعالجة المستمدة من محطة معالجة مياه الصرف	نعم	جرى تحسين مستوى محطة معالجة مياه الصرف في معسكر عين زيوان
تزويد جميع مباني القوة بخدمات الصرف الصحي، بما في ذلك جمع مياه المجارير والنفايات والتخلص منها	نعم	
النقل البري		
تشغيل وصيانة ٢٥٠ مركبة مملوكة للأمم المتحدة و ٩ ناقلات أفراد مدرعة مملوكة للوحدات العسكرية، من خلال ٣ ورش تصليح في مكانين	٢٤٣ ٢٥	مركبة مملوكة للأمم المتحدة مركبة مملوكة للوحدات العسكرية يعزى انخفاض عدد المركبات المملوكة للأمم المتحدة إلى انخفاض العدد الإجمالي للجنود

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
		والموظفين
		نتج ارتفاع عدد المركبات المملوكة للوحدات العسكرية عن زيادة قدرة وحدة تابعة لبلد مساهم بقوات لم يكن قد أدرج مخصص مالي لها في ميزانية ٢٠١٤/٢٠١٥
الاتصالات		
دعم وصيانة ٩ مقاسم فرعية آلية خصوصية، و ١ ١٠٠ خط هاتفي فرعي، ومحطتي سواتل أرضية، و ٥٦٥ جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، و ٣٨٠ جهاز إرسال واستقبال يدوي، و ٦٨ موجها شبكيا، و ٢٢ محطة إعادة إرسال، و ٣٥ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة	٥	مقاسم فرعية خاصة
	٩٠٠	خط هاتفي فرعي
	١	محطة سواتل أرضية
	٥٦٥	جهاز إرسال واستقبال لاسلكي
	٣٨٠	جهاز إرسال واستقبال يدوي
	٤٨	موجها شبكيا
	١٠	محطات إعادة إرسال
	٢٦	وصلة تعمل بالموجات الدقيقة
		نتج انخفاض الناتج عن الانخفاض الإجمالي في عدد الجنود وفي عدد المواقع
تكنولوجيا المعلومات		
دعم وصيانة شبكة حاسوبية واسعة، و ٣٠ خادوما، و ٤١٨ حاسوبا مكتبيا، و ٥٠ حاسوبا محمولا، و ١٢٢ طابعة، و ٣٨ جهاز إرسال رقمي في ٢٦ مكانا	٢٠	خادوما
	١٨٠	حاسوبا مكتبيا
	١٧٠	حاسوبا محمولا
	٩٢	طابعة
	٢٠	جهاز إرسال رقمي
		استعاضت القوة تدريجيا عن الحواسيب المكتبية بحواسيب محمولة
		نتج انخفاض الناتج المتعلق بالأصناف المتبقية عن الانخفاض العام في عدد الجنود
دعم وصيانة ٤٨٥ حسابا للبريد	٣٩٠	حسابا للبريد الإلكتروني

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
الإلكتروني		
تقديم الدعم لوحدة نظم المعلومات الجغرافية في مجال إعداد الخرائط من أجل وضع الخرائط الإدارية والتخطيطية والمواضيعية اللازمة لدعم اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات والإلمام بالأوضاع السائدة، ودعم أغراض العمليات	نعم	
الخدمات الطبية		
تشغيل وصيانة مستشفى واحد من المستوى الأول ومستشفى واحد من المستوى الأول المعزز، وعيادة طبية واحدة لخدمة أفراد القوة وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة والسكان المدنيين المحليين واللاجئين المحتاجين إلى رعاية طبية عاجلة	١ ١ ١	عيادة من المستوى الأول في معسكر عين زيوان عيادة طبية في الموقع رقم ٨٠ عيادة فرعية في جبل الشيخ
تشغيل وصيانة مرافق الاستشارات والاختبارات الطوعية السرية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لخدمة جميع الأفراد	نعم	
تنفيذ برنامج توعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لفائدة جميع أفراد البعثة، يشمل التثقيف عن طريق الأقران	١٠٥	حملات في أسبوع التوعية الصحية حضرها أفراد وشملت جلسات بشأن فيروس نقص المناعة البشرية
خدمات الأمن		
اسداء المشورة فيما يتعلق بالمسائل الأمنية وتوفير تحليل للحالة لفائدة القيادة العليا في القوة، بما في ذلك تقييم للتهديدات وإدارة المخاطر التي تتعرض لها البعثة في معسكر عين زيوان، ومكتب التمثيل في دمشق، وكذلك مفرزة الشرطة العسكرية ”جيم“، في منطقة الفصل و ٢١ موقعا	نعم	جرى توفير تقييم للتهديدات وأسديت المشورة لمعسكر عين زيوان ومكاتب دمشق وجميع المواقع وكذلك مراكز المراقبة
توفير خدمات أمن المعلومات وإدارة	نعم	بين دمشق وبيروت وكذلك بين دمشق والمواقع

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا)	ملاحظات
المخاطر بهدف رصد جميع الجوانب المتعلقة بسلامة الموظفين أثناء سير قوافل أفراد القوة بين دمشق ومنطقة عمليات القوة ومطارات وموانئ بيروت عن طريق تسيير قوافل منظمة تخضع للمراقبة عن كثب		في جبل الشيخ
تحسين رصد الحالة الأمنية وتحليل الأوضاع السائدة وتعزيز نظام الحراسة في المنطقة الواقعة تحت مسؤولية القوة	نعم	أنشئ نظام للتنبيه إلى المعلومات بسرعة لنشر المعلومات الأمنية الهامة إلى جميع الأفراد، ولتحسين نظام تتبع الموظفين
تقديم توصيات إلى قائد القوة بشأن تحسين الأمن المادي لمعسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيوان، ومكتب التمثيل في دمشق، ومواقع القوة في ضوء الوضع الأمني الراهن	نعم	من خلال القيام بعمليات مسح منتظمة لمرافق وأمن المقر وجميع المواقع لتحديد مكامن القوة ومواطن الضعف، وللتوصية بالتدابير اللازمة لإدارة المخاطر
إجراء ٣٧٥ ٤ ساعة تدريب إضافية لجميع الأفراد العسكريين والمدنيين بشأن إجراءات القوافل والأعمال المتعلقة بالأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع؛ والتوعية بمجموعات التعامل مع المواد النووية والبيولوجية والكيميائية؛ وإجراءات الاحتماء وحماية المعسكر؛ والتدريب الإرشادي؛ والتدريبات على طوارئ الحرائق؛ والتوعية بأحداث الاختطاف/أخذ الرهائن	٣ ٧١٩	ساعة تدريب نتج انخفاض الناتج عن تدهور الحالة الأمنية
التحقيق في الحوادث الأمنية وإسداء المشورة إلى أفراد القوة	٦	تحقيقات أعدت القوة تقارير وأسدت المشورة لأفرادها بهدف التخفيف من الحوادث التي تحدث في المستقبل

ثالثا – أداء الموارد

ألف – الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة – وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفئة	المخصصات	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣) = (١) – (٢)	(٤) = (٣) ÷ (١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	–	–	–	–
الوحدات العسكرية	٣٤ ١٧٦,٨	٢٧ ٥٢١,٦	٦ ٦٥٥,٣	١٩,٥
شرطة الأمم المتحدة	–	–	–	–
وحدات الشرطة المشكلة	–	–	–	–
المجموع الفرعي	٣٤ ١٧٦,٨	٢٧ ٥٢١,٦	٦ ٦٥٥,٢	١٩,٥
الموظفون المدنيون				
الموظفون الدوليون	٩ ٨٠٧,٦	٩ ٠١٤,٣	٧٩٣,٣	٨,١
الموظفون الوطنيون	٤ ٣٦٢,٨	٤ ٧٤٢,٣	(٣٧٩,٥)	(٨,٧)
متطوعو الأمم المتحدة	–	–	–	–
المساعدة المؤقتة العامة	٢ ٥٧٦,٩	٢ ٢٩٩,٣	٢٧٧,٦	١٠,٨
الأفراد المقدمون من الحكومات	–	–	–	–
المجموع الفرعي	١٦ ٧٤٧,٣	١٦ ٠٥٥,٩	٦٩١,٤	٤,١
التكاليف التشغيلية				
مراقبون الانتخابات المدنيون	–	–	–	–
الاستشاريون	١١,١	٢٦٩,٨	(٢٥٨,٧)	(٢ ٣٣٠,٦)
السفر في مهام رسمية	٤٣٧,٢	٩٣٥,٠	(٤٩٧,٨)	(١١٣,٩)
المرافق والهياكل الأساسية	٦ ٩٦٧,٩	١٠ ٢٨٠,٩	(٣ ٣١٣,٠)	(٤٧,٥)
النقل البري	٢ ٦٧٧,٣	٢ ٦٧١,٣	٦,٠	٠,٢
النقل الجوي	–	٥,٩	(٥,٩)	–
النقل البحري	–	٢٢٦,٦	(٢٢٦,٦)	–
الاتصالات	١ ٠٣٢,٣	٨٨٤,٠	١٤٨,٣	١٤,٤
تكنولوجيا المعلومات	٩٨٣,٧	١ ٥٩٧,٠	(٦١٣,٣)	(٦٢,٣)
الخدمات الطبية	٣١٣,٢	٤٩٧,٩	(١٨٤,٧)	(٥٨,٩)
المعدات الخاصة	–	–	–	–

الفئة	المخصصات (١)	النفقات (٢)	الفرق	
			المبلغ (٣) = (١) − (٢)	النسبة المئوية (٤) = (٣) + (١)
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٧٦٤,١	٢ ٢٥٠,٨	(١ ٤٨٦,٧)	(١٩٤,٦)
المشاريع السريعة الأثر	–	–	–	–
المجموع الفرعي	١٣ ١٨٦,٨	١٩ ٦١٩,٢	(٦ ٤٣٢,٤)	(٤٨,٨)
إجمالي الاحتياجات	٦٤ ١١٠,٩	٦٣ ١٩٦,٧	٩١٤,٢	١,٤
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٤٨٦,٥	١ ٤٩٨,٧	(١٢,٢)	(٠,٨)
صافي الاحتياجات	٦٢ ٦٢٤,٤	٦١ ٦٩٨,٠	٩٢٦,٤	١,٥
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)[1]	–	–	–	–
مجموع الاحتياجات	٦٤ ١١٠,٩	٦٣ ١٩٦,٧	٩١٤,٢	١,٤

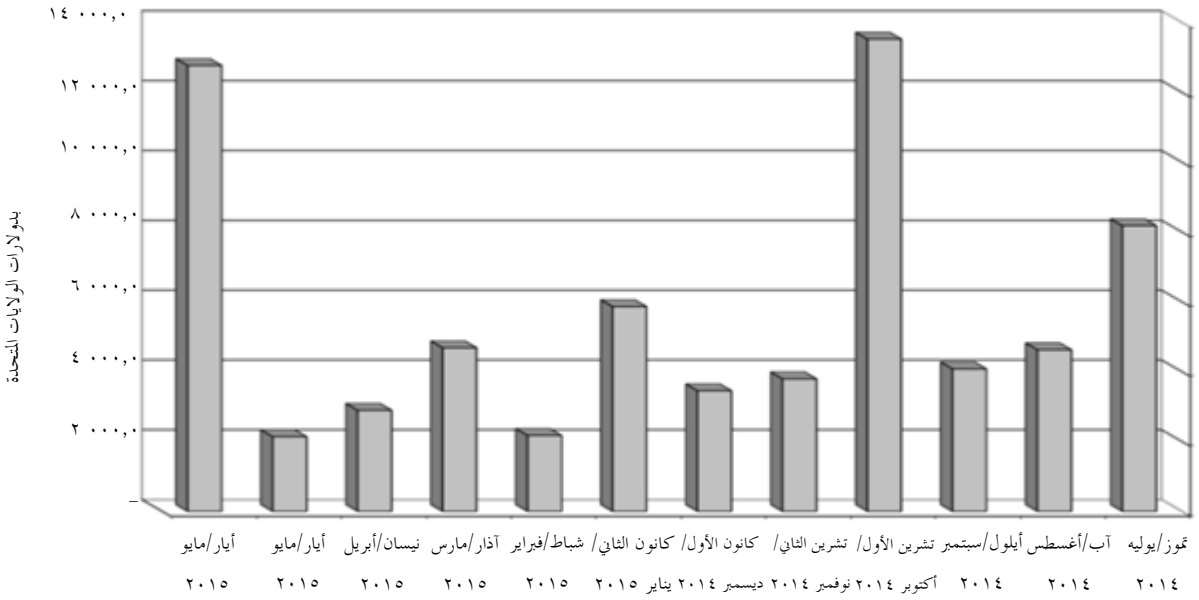
باء – معلومات موجزة عن المناقلات بين الفئات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الاعتماد		
	التوزيع الأصلي	المناقلة	التوزيع المنقح
أولا – الأفراد العسكرية وأفراد الشرطة	٣٤ ١٧٦,٨	(٦ ٤٤٢,٠)	٢٧ ٧٣٤,٨
ثانيا – الموظفون المدنيون	١٦ ٧٤٧,٣	(٢٢٧,٠)	١٦ ٥٢٠,٣
ثالثا – التكاليف التشغيلية	١٣ ١٨٦,٨	٦ ٦٦٩,٠	١٩ ٨٥٥,٨
المجموع	٦٤ ١١٠,٩	–	٦٤ ١١٠,٩
النسبة المئوية للمناقلة إلى الاعتماد الكلي			١٠,٤

٢٩ – نتجت مناقلة أموال من الفئة الأولى، أفراد الوحدات العسكرية، والفئة الثانية، الموظفون المدنيون، إلى الفئة الثالثة، التكاليف التشغيلية، عن الحاجة إلى استيعاب الانتقال المؤقت من معسكر نبع الفوار، بما يشمل أكبر جزء من أفراد القوة العسكريين وموظفيها إلى معسكر عين زيوان بتحسين مستوى معسكر عين زيوان ومكتب التمثيل في دمشق، من حيث سُبل الانتقال والإسكان والمرافق.

جيم - نمط الإنفاق الشهري



٣٠ - يرتبط ارتفاع الإنفاق في شهري تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ وحزيران/يونيه ٢٠١٥ بتسديد مبالغ للحكومات المساهمة بقوات عن تكاليف القوات، والمواد المملوكة للوحدات، ومعدات الاكتفاء الذاتي، وعن التكاليف المرتبطة بالانتقال إلى معسكر عين زيوان، الذي بدأ في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

دال - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ
إيرادات الفوائد	١٦٦,٣
إيرادات أخرى/متنوعة	٣٧٦,٤
التبرعات النقدية	-
تسويات الفترات السابقة	-
إلغاء التزامات الفترات السابقة	٥٢٤,٨
المجموع	١ ٠٦٧,٥

هاء - الإنفاق المتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية ومعدات الاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	النفقات
الوحدات العسكرية	
المعدات الرئيسية	٢ ٣١٨,٧
معدات الاكتفاء الذاتي	٢٠٤,٦
المجموع	٢ ٥٢٣,٣

عوامل البعثة	النسبة المئوية	التاريخ الفعلي	تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المطبقة على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية القاسية	٠,٧٠	١٩ آذار/مارس ٢٠١٣	٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤
عامل ظروف التشغيل المكثفة	٠,٠	١٩ آذار/مارس ٢٠١٣	٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	٣,١	١٩ آذار/مارس ٢٠١٣	٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤
باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي	٥,٥-١,٥		

واو - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة الفعلية
اتفاق مركز القوة[أ]	٥٩٨,٩
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	
المجموع	٥٩٨,٩

(أ) يشمل قيمة استئجار الأرض.

رابعا - تحليل الفروق[1]

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الوحدات العسكرية	٦ ٦٥٥,٢	١٩,٥

٣١ - يعزى انخفاض الاحتياجات في المقام الأول إلى سحب ٤٩٠ فرداً من أفراد الوحدات من بلدين مساهمين بقوات في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ وشباط/فبراير ٢٠١٥. وقد بلغ المتوسط الفعلي لمعدل الشغور أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير ٣٠,١ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٣ في المائة.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الموظفون الدوليون	٧٩٣,٣	٨,١

٣٢ - يعزى انخفاض الاحتياجات في المقام الأول إلى نقل موظفين دوليين من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان، الذي يقع غرب الخط ألفا في منطقة الفصل، حيث لا يسري بدل الخطر. وقد كان متوسط معدل الشغور الفعلي أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير ١٠,٩ في المائة مقارنة بمعدل الشغور المدرج في الميزانية البالغ ٥,٠ في المائة. وكان ارتفاع معدل الشغور الفعلي مرتبطا بصعوبة استقدام الموظفين واستبقائهم بسبب الحالة الأمنية في منطقة الفصل.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الموظفون الوطنيون	(٣٧٩,٥)	(٨,٧)

٣٣ - تعزى زيادة الاحتياجات المتعلقة بالموظفين الوطنيين في المقام الأول إلى التكاليف العامة للموظفين الناشئة عن نقل (بدل إقامة يومي لمدة ٣٠ يوما) ١٣ موظفاً وطنياً إلى مناطق أكثر أماناً من معسكر نبع الفوار. والزيادة في الاحتياجات قابلها جزئياً انخفاض في

(١) يعبَّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل لفروق الموارد التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها ٥ في المائة أو ١٠٠ ٠٠٠ دولار على الأقل.

الاحتياجات نتج عن متوسط معدل الشغور الفعلي الأقل البالغ ٣,٦ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٦,٠ في المائة، الأمر الذي يعكس معدل دوران للموظفين أثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير أقل من المعدل الذي كان متوقعاً.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
المساعدة المؤقتة العامة	٢٧٧,٦	١٠,٨

٣٤ - يعزى انخفاض الاحتياجات في المقام الأول إلى نقل موظفين دوليين من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان، الواقع غرب الخط ألفا في منطقة الفصل حيث لا يسري بدل الخطر. وأثناء الفترة التي يشملها هذا التقرير كان هناك ١١ موظفاً في المتوسط في الميدان مقارنة بمتوسط قدره ١٢ موظفاً مدرجاً في الميزانية، الأمر الذي نتج عنه معدل شغور قدره ٨,٣ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية البالغ ٥ في المائة.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الاستشاريون	(٢٥٨,٧)	(٢ ٣٣٠,٦)

٣٥ - تعزى زيادة الاحتياجات إلى الاحتياجات المتعلقة بصيانة المركبات. فتلك الاحتياجات كانت مدرجة في إطار بند النقل البري، وفقا لطبيعة النشاط. ولكن النفقات سجلت في إطار بند الاستشاريين لأن استشاريين هم الذين قدموا تلك الخدمات.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
السفر الرسمي	(٤٩٧,٨)	(١١٣,٩)

٣٦ - تعزى زيادة الاحتياجات في المقام الأول إلى جلب أفراد في إطار ترتيبات انتداب لأداء مهام مؤقتة وبواسطة وسائل نقل تجارية عن طريق بيروت. وكان هذا مرتبطاً بالحاجة العاجلة إلى تحسين مستوى معسكر عين زيوان وإلى استيعاب تدفق الجنود من معسكر نبع الفوار. وزيادة الاحتياجات قابلها جزئيا انخفاض الاحتياجات الخاصة بالسفر في مهام رسمية المتعلق بالتدريب نتيجة لتعطيل البرنامج التدريبي بسبب الانتقال من معسكر نبع الفوار.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
المرافق والهياكل الأساسية	(٣ ٣١٣,٠)	(٤٧,٥)

٣٧ - تعزى زيادة الاحتياجات في المقام الأول إلى اقتناء مرافق جاهزة ومعدات للإقامة فيما يتعلق بنقل جنود إلى معسكر عين زيوان من معسكر نبع الفوار؛ واستئجار مباني تجارية لإقامة الجنود المؤقتة وكذلك أماكن مؤقتة للمقر في فندق شيراتون بدمشق؛ ولوازم دفاع ميداني إضافية، من أجل معسكر عين زيوان؛ واستبدال المولدات الكهربائية التي تجاوزت عمرها المتوقع ولم تعد صالحة للخدمة. وزيادة الاحتياجات قابلها جزئيا انخفاض الاحتياجات المتعلقة بخدمات التغيير والتجديد وكذلك البترين والزيت ومواد التشحيم للمولدات الكهربائية في معسكر نبع الفوار نتيجة للانتقال منه.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
النقل البحري	(٢٢٦,٦)	-

٣٨ - تعزى زيادة الاحتياجات في المقام الأول إلى شراء حاويات شحن بحري من مخزونات النشر الاستراتيجية لنقل المعدات واللوازم العامة من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان، وهو ما لم يكن مدرجاً له مخصص مالي في الميزانية للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الاتصالات	١٤٨,٣	١٤,٤

٣٩ - يعزى انخفاض الاحتياجات في المقام الأول إلى نقل جميع الأفراد من معسكر نبع الفوار إلى معسكر عين زيوان وإلى انخفاض عدد مراكز المراقبة والمواقع على الجانب برافو. وقد نتج عن النقل انخفاض الحاجة إلى اقتناء معدات للاتصالات، وقطع غيار ولوازم، واتصالات تجارية، وخدمات صيانة، واشتراكات.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
تكنولوجيا المعلومات	(٦١٣,٣)	(٦٢,٣)

٤٠ - تعزى زيادة الاحتياجات في المقام الأول إلى اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات من أجل معسكر عين زيوان والمقر الموجود في دمشق وكذلك إلى صيانة المعدات وإصلاحها.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
الخدمات الطبية	(١٨٤,٨)	(٥٩,٠)

٤١ - تعزى الزيادة في الاحتياجات إلى الحاجة إلى معدات ولوازم طبية إضافية، من قبيل مجموعات مواد الاسعافات الأولية، وأجهزة تنشيط القلب، وأثاث الفحص الطبي، من أجل معسكر عين زيوان، بعد الانسحاب من المرفق الطبي من المستوى الأول الموجود في معسكر نبع الفوار.

	الفرق	
	بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	(١ ٤٨٦,٧)	(١٩٤,٦)

٤٢ - تعزى زيادة الاحتياجات إلى ارتفاع المعدلات والأسعار الفعلية مقارنة بالمعدلات والأسعار المدرجة في الميزانية من أجل: (أ) نقل المباني الجاهزة وقطع الغيار واللوازم العامة من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، إلى القوة، (ب) رسوم الشحن المتعلقة بالنقدية المحولة، ورسوم التأمين على النقل البحري ورسوم التأمين العامة؛ (ج) العمال المهرة المؤقتين (مثلا، السباكين، والكهربائيين) للمساعدة في تحسين مستوى الهياكل الأساسية في معسكر عين زيوان.

خامسا - الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما

٤٣ - الإجراءان المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما فيما يتعلق تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك هما:

(أ) اتخاذ قرار بشأن كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ ٢٠٠ ٩١٤ دولار فيما يتعلق بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ البالغة ٥٠٠ ٠٦٧ ١ دولار المتأتية من إيرادات الفوائد (٣٠٠ ١٦٦ دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (٤٠٠ ٣٧٦ دولار)، وإلغاء التزامات الفترات السابقة (٨٠٠ ٥٢٤ دولار).

سادسا - ملخص إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات الجمعية العامة الواردة في قراريها ٦٨/٢٦٠ باء و ٦٩/٣٠١

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/68/782/Add.6)

الطلب	الرد
توصي اللجنة بأن تطلب الجمعية إلى الأمين العام أن يسعى للحصول على معلومات أكثر شمولا بشأن ما يفاد عنه من المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة، بما في ذلك الاستثمار الأولي في الأصول العينية والتكاليف والفوائد الإجمالية المترتبة لدى البعثات على تنفيذ تلك التدابير (الفقرة ٣٤).	لم يتسن تحقيق خطط زيادة الكفاءة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ نتيجة تعطيل العمليات بسبب النقل من معسكر نبع الفوار.

(A/69/839/Add.1)

الطلب	الرد
تثق اللجنة الاستشارية أن تقرير أداء القوة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ سيتضمن معلومات مفصلة عن حالة الأصول المتروكة في معسكر نبع الفوار (الفقرة ٧).	كما هو مبين في الفقرة ٩ من هذا التقرير، أدى الانسحاب القسري من الجانب برافو إلى شطب أصول قيمتها ٣٩,٢ مليون دولار (القيمة المرسملة) وتتألف من

الطلب	الرد
	القيمة الدفترية الصافية للحيازات العقارية البالغة ١٦,٨ مليون دولار، والأصول غير المستهلكة بقيمة تكلفة الشراء البالغة ١٧,٤ مليون دولار، وحيازات الممتلكات المستهلكة بقيمة مرسملة البالغة ٥,٠ ملايين دولار.